Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 67 (1970)
Heft: 9

Titelseiten

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

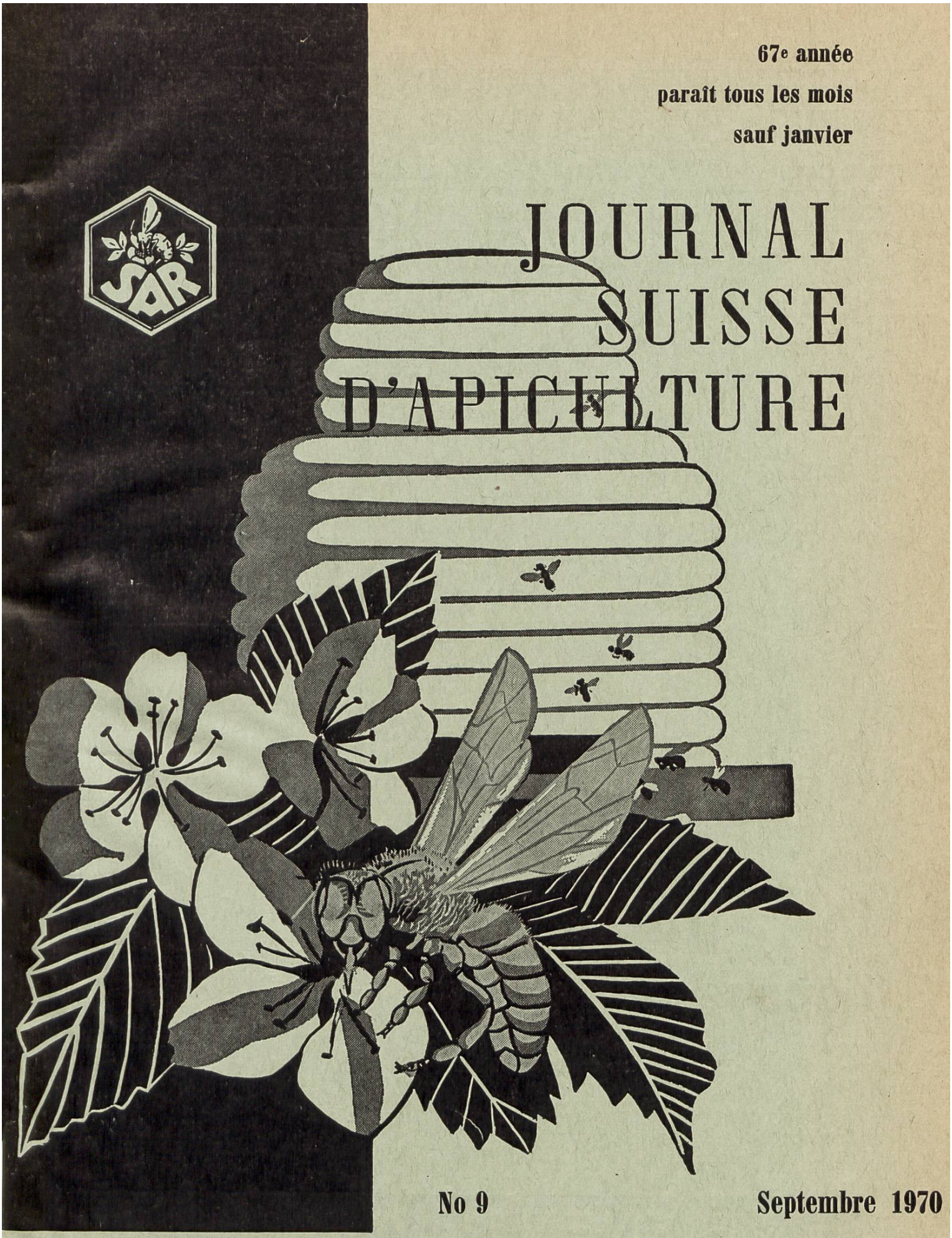
Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

67e année
paraît tous les mois
sauf janvier

JOURNAL SUISSE D'APICULTURE



No 9 Septembre 1970

ORGANE DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

Présidence : Robert Bovey, Romanel s/Lausanne - Rédaction : G. Matthey, Pillichody 3, Le Locle - Caissier : Aug. Merminod, Beau-Site, Payerne. - Annonces : M. Mouche, Château 9, Moutier.

Dernière nouvelle : dès à présent, toutes les colonies sont à stimuler pour une ponte accélérée par tous les moyens * — un rajeunissement radical est indispensable — ce que vous ferez maintenant vous rapportera au printemps — stop

*

Bienen-Meier garantit aux apiculteurs un repeuplement d'automne plein de succès avec un minimum de travail au moyen de :

1. Regulator

Bidon-nourrisseur

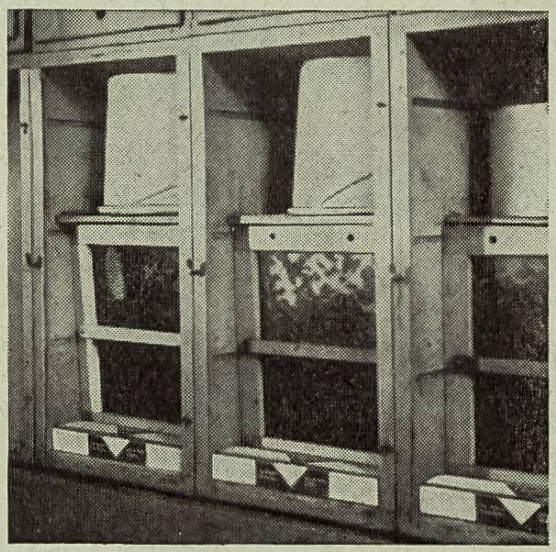
C'est tellement simple !
Dans la boîte de 8 litres, verser 4 litres d'eau et 5 kg de sucre.

Remuer le mélange et placer sur la colonie.

Nourrissement complet ou de stimulation selon désir. Renouveler 2 ou 3 fois pour l'hivernage.

Bidon-nourrisseur REGULATOR

en hostalène	pièce	dep. 10	dep. 20
8 litres	8.—	7.80	7.60
5 litres	5.20	5.—	4.80



2. Vitalis

aliment albuminé.

Un seul paquet VITALIS suffit, et vos colonies passeront l'hiver avec des milliers de jeunes abeilles en plus !

VITALIS donne une nouvelle force, une vie nouvelle. VITALIS protège du noséma. VITALIS pour un élevage rentable. En multipack 10-20 kg Fr. 3.10 / dep. 20 kg Fr. 3.— dep. 50 kg Fr. 2.90
Emballage spécial pour DB

3. Espace

Une suggestion de Bienen-Meier : donnez à vos abeilles davantage d'espace. Pour que les colonies puissent se multiplier, il leur faut beaucoup de rayons !

Nous vous recommandons pour un repeuplement d'automne couronné de succès : 1. le bidon-nourrisseur REGULATOR ; 2. VITALIS ; 3. de l'espace pour les jeunes abeilles.

BIENEN MEIER KÜNTEN

Etablissement d'apiculture-cire ULTRA

Les fils de R. Meier, S. A.
5444 Künten AG Tél. 056 33 33 33

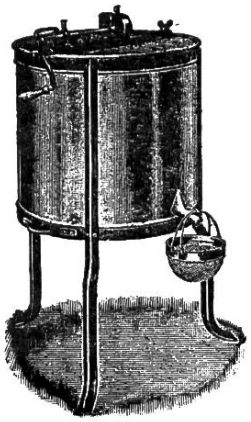
Pour l'extraction et la conservation du miel, nous vous offrons :

EXTRACTEURS « Radial », 16 cadres

EXTRACTEURS « Universel », 8 cadres

EXTRACTEURS de table, 6 cadres
tous systèmes 300.— Avec pieds 320.—

Maturateurs-clarificateurs
de 25 - 50 - 100 kg.



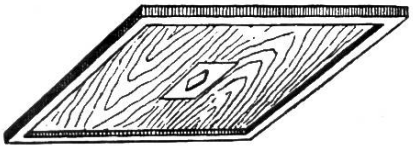
NOUVEAUX MOTEURS pour extracteurs, livrables montés sur traverse se fixant simplement à la place de l'engrenage - 2 sens de rotation - dispositif de réglage de vitesse - s'adapte au courant lumière. Prix : **Fr. 395.—**

Bidons forts « Aluminium », 20 - 25 kg.

Bidons légers, 1 - 2 - 5 - 10 - 25 kg.

Etiquettes à miel, 4 couleurs
Flacons pour échantillon
Couteaux et **Rabots** à désoperculer

Planche chasse-abeilles DB et DT



Appareil indispensable pour prélever le miel rapidement, sans piqûres ni danger de pillage. — Ne devrait manquer dans aucune exploitation apicole. — Fonctionnement simple et rapide. Mode d'emploi joint.

Cette année encore, essayez nos superbes boîtes à miel « Idéal » 1/4 - 1/2 et 1 kg.

en carton-cellulose, hermétiques, très belle présentation en 4 couleurs, avec texte-réclame français et allemand.

COUTEAU ÉLECTRIQUE à désoperculer, 220 V.

Nouvelles boîtes PLEXI 1/4 - 1/2 - 1 kg, coniques, 4 faces, avec impression

Ets Rithner frères, Chili 29, 1870 Monthey (VS)

Fabr. de ruches et fournitures générales pour l'apiculture. Tél. (025) 4 21 54

Renseignements administratifs

CONSTITUTION DU COMITÉ DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

PRÉSIDENT : M. Robert Bovey, 1032 Romanel-sur-Lausanne. Tél. (021) 34 88 67.

VICE-PRÉSIDENT : M. Edmond Bassin, 1261 Marchissy. Tél. (022) 68 11 67.

SECRÉTAIRE : M. Georges Chassot, professeur, 1680 Romont. Tél. (037) 52 26 60.

ADMINISTRATEUR-CAISSIER : M. Auguste Merminod, Beau-Site, 1530 Payerne. Tél. (037) 61 16 21.
Chèques postaux 10-1480, Société romande d'apiculture, Lausanne, pour les abonnements suisses et étrangers, échanges, changements d'adresse, cahiers de comptabilité apicole, insignes, diplômes, statuts et surprimes pour « Assurance Vols et Déprédations ».

RÉDACTEUR : Vacant.

CONTRÔLE DU MIEL : M. Otto Schmid, avenue de Crozet 20, 1211 Genève-Châtelaine. Tél. (022) 44 52 11.

BIBLIOTHÈQUE : M. Joseph Dietrich, rue Grimoux 12, 1700 Fribourg ; s'adresser à M. Dietrich jusqu'à nouvel avis.

REMPLAÇANT : M. Georges Chassot, professeur ; 1680 Romont. Tél. (037) 52 26 60.

ANNONCES : M. Marcel Mouche, adjudant de gendarmerie, 2740 Moutier (J.B.). Tél. (032) 93 12 48. Chèques postaux 10-1480, Société romande d'apiculture, Lausanne.

ASSURANCES : M. Joseph Voyame, 2853 Courfaivre (J.B.). Tél. (066) 3 71 31.
Les surprimes « Vols et Déprédations » sont à verser au caissier-administrateur. Chèques postaux 10-1480, Société romande d'apiculture, Lausanne.

ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE : Abonnements suisses, 8 fr. 50. Etranger, 9 fr. Les abonnements partent toujours du 1er janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus.
Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée dans le journal et adressées à l'administrateur-caissier, M. A. Merminod, Beau-Site, 1530 Payerne.

CONCOURS DE RUCHERS : M. André Jacquier, 1923 Les Marécottes. Tél. (026) 8 15 43.

PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS : M. Edmond Bassin, 1261 Marchissy. Tél. (022) 68 11 67.

PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS : M. Otto Schmid, avenue de Crozet 20, 1211 Genève-Châtelaine. Tél. (022) 44 52 11.

FILM SAR : M. Auguste Merminod, Beau-Site, 1530 Payerne. Tél. (037) 61 16 21.

DIVERS : M. Th. Muller, Temple 40, 2024 Saint-Aubin. Tél. (038) 6 71 57.

SERVICE DES ANNONCES : Les annonces coûtent : page couverture Fr. 110.—, 1 page Fr. 100.—, 3/4 page Fr. 85.—, 1/2 page Fr. 60.—, 1/4 page Fr. 30.—, 1/8 page Fr. 15.—, 1/16 page Fr. 10.—. Ces prix s'entendent nets. Petites annonces : Maximum 3 demi-lignes plus filet de séparation, Fr. 1.— la ligne et Fr. 0.50 le filet. Les annonces doivent parvenir à M. Marcel Mouche, adjudant de gendarmerie, 2740 Moutier (J.B) jusqu'au 16. Après cette date la parution n'est plus garantie.

Centrale romande des miels

GÉRANCE : Fédération vaudoise d'agriculture et de viticulture, dépôt de 1196 Gland (VD). Tél. (022) 64 11 04 et 64 11 05.
Domicile du gérant, **tél. (022) 64 11 01.**
(Toute correspondance concernant le commerce du miel doit être adressée à la gérance.)